



Bozen, 21.06.2018

Bearbeitet von:

Herrn Präsidenten
Dr. Ing. Roberto Bizzo
Südtiroler Landtag

landtag.consiglio@pec.prov-bz.org

Antrag auf dringende Behandlung des Landesgesetzentwurfes Nr. 162/2018 (Vorsorge- und Entnahmemaßnahmen bei Großraubwild)

Sehr geehrter Herr Präsident,

aufgrund der dringenden Notwendigkeit, den oben genannten Landesgesetzentwurf und die darin enthaltenen Bestimmungen zu verabschieden, beantrage ich im Sinne der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages die Behandlung des Landesgesetzentwurfes im Eilverfahren in der kommenden Sitzungsfolge vom 03. bis zum 06. Juli 2018.

Die Dringlichkeit einer raschen Verabschiedung ist durch den Umstand begründet, dass die Almbewirtschaftungssaison 2018 bereits begonnen hat und schon voll im Gange ist. Weiters wurde der Gesetzentwurf in enger Abstimmung mit der Autonomen Provinz Trient ausgearbeitet, wo sich auch in Kürze der Landtag mit der Genehmigung des analogen Gesetzentwurfes befassen wird.

Die zeitgleiche Behandlung der Gesetzentwürfe in der Autonomen Provinz Trient und Autonomen Provinz Bozen ist insofern sinnvoll, als dass sich zahlreiche Almen und Weiden über die Provinzgrenzen erstrecken. Somit können im Schadensfall von beiden Provinzen dieselben Maßnahmen ergriffen werden.

Aus diesen Gründen ist im Art. 3 des Landesgesetzentwurfes vorgesehen, dass das Gesetz im Eilverfahren, d.h. am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region, in Kraft treten soll.

Mit freundlichen Grüßen

Der Landesrat
Arnold Schuler
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Richiesta di trattazione urgente del disegno di legge provinciale n. 162/2018 (Misure di prevenzione e di intervento concernenti i grandi carnivori)

Egregio presidente,

vista l'impellente necessità di varare il succitato disegno di legge provinciale e le disposizioni in esso contenute, ai sensi del regolamento interno del Consiglio provinciale ne richiedo la trattazione in via d'urgenza nella prossima tornata di sedute dal 3 al 6 luglio 2018.

La necessità di una rapida approvazione della legge è giustificata dal fatto che l'attività di alpeggio del 2018 è già iniziata. Il disegno di legge è stato inoltre elaborato in stretta collaborazione con la Provincia autonoma di Trento, che a breve tratterà l'analogo disegno di legge in Consiglio provinciale.

La trattazione contemporanea dei disegni di legge nelle due Province è opportuna dato che molti alpeggi e pascoli si estendono oltre i confini delle province. In caso di danni le due Province possono così adottare le stesse misure.

Per questi motivi l'articolo 3 del disegno di legge provinciale in oggetto prevede l'entrata in vigore in via d'urgenza, il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Cordiali saluti

EH/pa